联合国环境方案基金

1981年12月31日终了的两年期

财务报告和审定财务报表以及审计委员会的报告

大　会

正式记录：第三十七届会议

补编第5F号 (A/37/5/Add.6)

联　合　国

Digitized by UNOG Library

联合国环境方案基金

1981年12月31日终了的两年期

财务报告和审定财务报表以及审计委员会的报告

大　会

正式记录：第三十七届会议

补编第5F号 (A/37/5/Add.6)

联　合　国

1982年，纽约

Digitized by UNOG Library

说　明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

Digitized by UNOG Library

〔原件：英文〕

〔1982年7月28日〕

目　录

	页次
送文函	v
一、1981年12月31日终了的两年期财务报告	1
二、审计委员会的报告	14
三、审计意见	17
四、1981年12月31日终了的两年期决算	18
表一　1981年12月31日终了的1980－1981两年期收支表	19
附表1.1　截至1981年12月31日为止未付认捐款状况	20
附表1.2　截至1981年12月31日为止基金方案和基金方案准备金活动的拨款、分拨款、支出及拨款和分拨款的未支配余额简表	24
附表1.3　截至1981年12月31日为止方案和方案支助费用的拨款、分拨款、支出及分拨款的未支配余额简表	25
表二　截至1981年12月31日为止款项结余表	26
表三　截至1981年12月31日为止资产　负债及款项结余表	27
附表3.1　截至1981年12月31日为止现金及银行计息存款	29
表四　资本资产基金：截至1981年12月31日为止资产负债表	30

Digitized by UNOG Library

目　录（续）

		页　次
表五	循环基金（新闻报导）：１９８１年１２月３１日终了的１９８０－１９８１两年期收支表及截至１９８１年１２月３１日为止资产负债表	31
表六	环境方案国际环境奖金信托基金：１９８１年１２月３１日终了的１９８０－１９８１两年期收支表，及截至１９８１年１２月３１日为止资产负债表	33
表七	环境方案一般信托基金：１９８１年１２月３１日终了的１９８０－１９８１两年期综合收支表，及截至１９８１年１２月３１日为止综合资产负债表	34
附表7.1	环境方案一般信托基金：截至１９８１年１２月３１日为止未付认捐款综合状况	37
表八	丹麦和挪威政府资助的环境规划署初等专员方案：1981年１２月３１日终了的１９８０－１９８１两年期综合收支表，及截至１９８１年１２月３１日为止综合资产负债表	42
表九	方案支助费用特别帐户——１９８１年１２月３１日终了的１９８０－１９８１两年期收支表，及截至１９８１年１２月３１日为止资产负债表	43
附件	财务报表附注	44

Digitized by UNOG Library

送文函

兹依照经大会于1973年12月18日第3192(XXVIII)号决议里修正的财务细则第11.4条的规定，谨随函附上业经本人核可的联合国环境方案基金1981年12月31日终了的1980－1981两年期财务报告和决算。

财务报表副本亦已送交行政和预算问题咨询委员会。

顺致最崇高的敬意。

此致

纽约联合国
审计委员会主席

环境基金和行政局
助理执行主任
施密特（签名）
1982年3月31日

Digitized by UNOG Library

1982年6月16日

兹转递执行主任提送的1981年12月31日终了两年期联合国环境方案基金财务报表。 这些报表已由审计委员会审核，附有审计意见。

除上述财务报表外，谨将审计委员会关于1981年12月31日终了两年期联合国环境方案基金决算的报告一份送上。

谨致最崇高的敬意。

此致

纽约联合国大会主席

比利时审计长

兼

联合国审计委员会主席

亨德里克·弗勒博斯（签名）

Digitized by UNOG Library

一．１９８１年１２月３１日终了的
两年期财务报告

导　言

１．联合国环境方案基金（环境基金）和行政局助理执行主任兹提出联合国环境规划署１９８１年１２月３１日终了的１９８０－１９８１两年期财务报告和决算。这个决算包括九个报表，五个附表和一些附注。报告和决算已依照财务细则第11.４条的规定于１９８２年３月３１日送交审计委员会。

２．大会第二十九届会议决定，依照行政和预算问题咨询委员会所建议[1]：用不着审计委员会向大会提出两年期第一年的正式审计报告；如果审议委员会审查第一年会计事项和证明临时帐目的工作发现应该提请会员国注意的情况时，它应向咨询委员会报告，如有必要，再由咨询委员会通知大会[2]。１９８０－１９８１两年期头一年的临时决算已向规划理事会第九届会议提出（UNEP/GC·9/L·4）。审计委员会作了临时审计之后并未向咨询委员会报告需促请会员国注意的任何情况。

３．大会第三十五届会议上议妥的机构间财务报表的协调办法，仍在继续分期实施，其中涉及标题，报表的合并，内容，以及资料的先后安排。１９８０－１９８１两年期同１９７８－１９７９两年期的比照数字，已在财务报表里反映。

４．下面几段突出了财务方面的发展，并对报表和附表里反映的项目唤起注意。财务报表和附表以及其注解，应视为财务报告的内在部分。

---

[1] 《大会正式记录，第二十九届会议，补编第３１号》（A/9631和Corr. 2）第161页，项目７３，分段(h)。

[2] 《同上，补编第８号》（A/9608和Add. 1—23），文件第A/9608/Add·1号，第１４段。

Digitized by UNOG Library

拨款和承付款额

5．规划理事会于1980年4月29日第8／18号决定里核准提高1980－1981年基金方案活动的拨款额，从61，200，000美元增至67，850，000美元，增加了6，650，000美元；1980－1981两年期的基金方案准备金则为2，000，000美元。

6．规划理事会核准的1980－1981两年期的拨款的使用情况如下：

	拨款额	承付额（美元）	未支配余额
基金方案活动	67 850 000	49 754 222	18 095 778
基金方案准备金	2 000 000	282 831	1 717 169
方案费用和方案支助费用	19 800 000	19 032 985	767 015
	89 650 000	69 070 038	20 579 962

7．1980－1981两年期的承付额共计69，070，038美元，事实上是以同一期间执行主任的可用资源66，116，618美元为限。

8．1981年12月31日为止的承付款余额是34，741，955美元，其中包括本年和往年未用余额7，638，950美元及未来年度未用余额27，103，005美元。34，741，955美元是规划理事会核准的水平以内基金或有负债的总额。

联合国内罗毕办公房地

9．大会于1977年12月21日第32／208号决议里核准在内罗毕建筑环境规划署的永久总部及其他联合国机构的办公房地。核准的基本建筑费总额是23，547，000美元，大会又于1979年12月20日第34／233号决议第十一节里

Digitized by UNOG Library

核准为联合国人类住区中心增建办公房地，并核准经费8，360，200美元，这个数目已加列第32/208号决议里核准的基本建筑费。

10. 大会于1980年12月17日第35/222号决议里，依照执行主任的建议（A/C·5/35/35/Add·1），核准了建筑计划的某些修正，并规定全部建筑费用不超过已于第32/208及34/233号决议里核准的31，907，200美元。

11. 大会于1981年12月18日第36/235号决议第九节里核准了秘书长提出的修正建筑计划（A/36/7/Add·14）。1982－1983两年期方案预算第32款下核拨款项19，135，000美元，并要求秘书长尽早向行预咨委会报告招标结果及提出建议。招标工作于1982年1月开始。

12. 环境规划署执行主任于1982年3月19日报告行政、财务和管理事务部副秘书长，他已核准内罗毕契约（建筑）委员会的建议，将建筑契约颁给科威特的Messrs·Mohammed A·Kharfi公司，该公司是第四个最低的投标商，开价179，263，462肯尼亚先令。根据这个投标开价，整个建筑计划可以在第35/222号决议里核准的拨款范围内完成。建筑工程将于1982年4月中开始，预期两年内完成。

13. 建筑费用的分配和支出，记入一套建筑帐里，每一财务时期终了时的余额转入下一时期，直到计划完成为止。1978－1979和1980－1981两个两年期的分配款项共计7，942，400美元，总共实支6，515，686 美元。

14. 工地的初步工作，包括场地的清除，道路，停车场，下水道，栅栏，氧化池等等，均已完成。主要的建筑工地，预期可按照建筑师的初步时间表于1984年上半年完工。

15. 联合国经常预算中关于内罗毕联合国办公房地的财务情况，已反映在联合国的财务报告和决算第18节和第32节（表二）里，到1981年12月31日为止的情况如下：

Digitized by UNOG Library

	美元	肯尼亚先令
资产		
银行存款	30 611.28	315 717.68
进行中的建筑工程	6 515 686.29	53 464 793.74
应收联合国普通基金款项	1 887 439.50	14 061 424.59
资产共计	8 433 737.07	67 841 936.01
负债		
应付帐款	854.70	8 803.40
未清偿债务	144 430.17	1 482 903.14
负债共计	145 284.87	1 491 706.54
款项结余		
1978—1981 年分配款项	7 942 400.00	63 618 692.00
杂项收入	346 052.20	2 731 537.47
1981 年12月31日为止		
款项结余	8 288 452.20	66 350 229.47
负债和款项结余共计	8 433 737.07	67 841 936.01

Digitized by UNOG Library

联合国经常预算

16. 自联合国经常预算开支的、依照大会第2997(XXVII)号决议成立的秘书处的经费，经大会１９８１年１２月１８日第36/234号决议核定的1980—1981两年期的最后订正款额是11, 165, 400美元。１９８０－１９８１两年期的支出共计10, 906, 947美元，因此，到１９８１年１２月３１日为止结余258, 453美元。

17. 联合国经常预算１９８０－１９８１两年期报告和决算载见联合国财务报告和决算第１８款（表一及有关附表）。

18. 下页图1所示收支概况，主要供参考用。

财务报表

表一：１９８１年１２月３１日终了的１９８０－１９８１两年期收支表

19. １９８０－１９８１两年期的总收入是66, 116, 618美元，总支出是69, 070, 038美元，到１９８１年１２月３１日为止支出超过收入2, 953, 420美元。

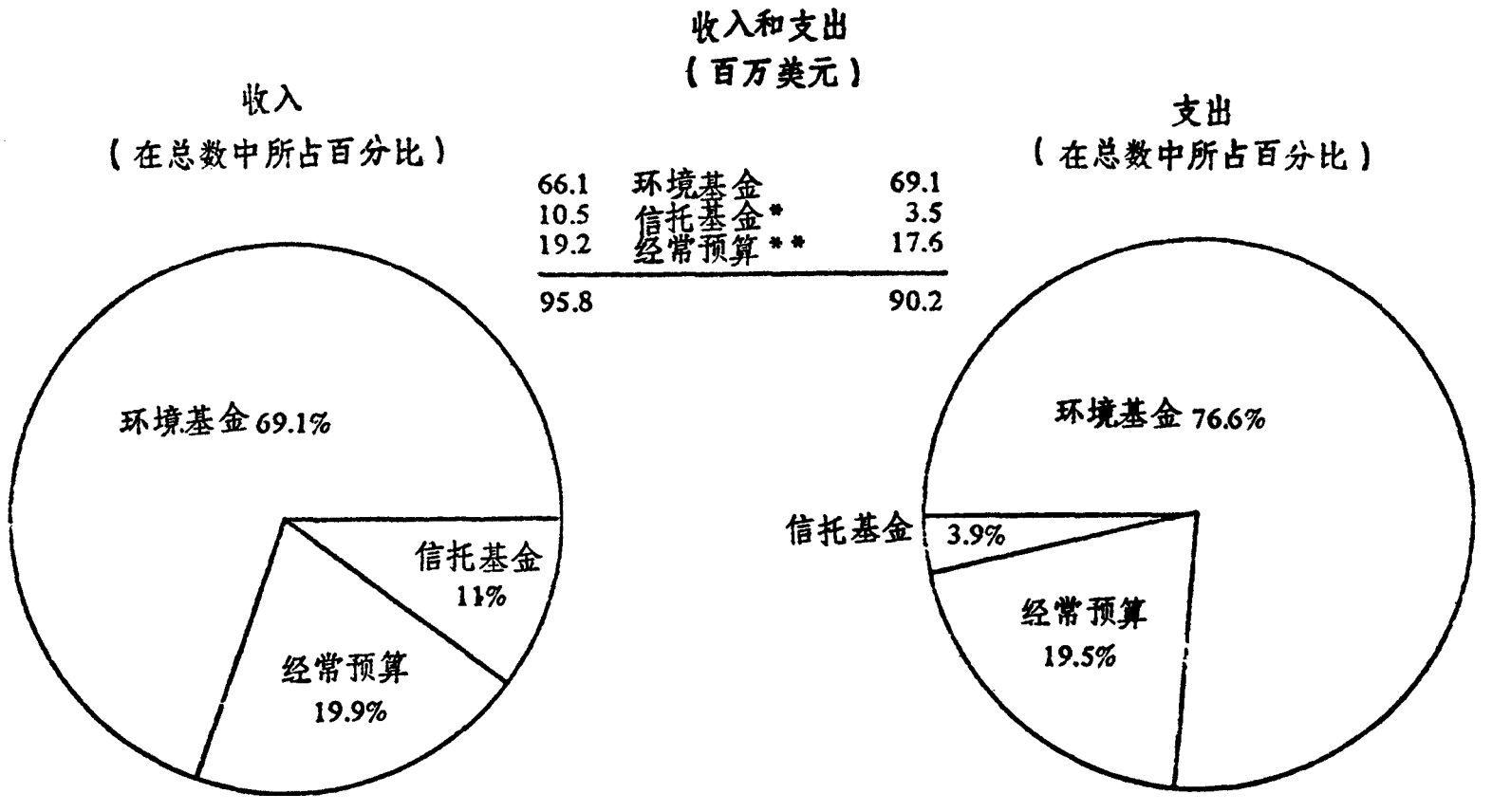
20. 从１９７３年到１９８１年基金方案活动和基金方案准备金活动的支出如下：

年度	支出
1973	3 264 485
1974	4 015 676
1975	13 146 540
1976	15 596 098
1977	21 666 410
1978	22 902 469
1979	27 036 306
1980	26 830 093
1981	23 206 960

Digitized by UNOG Library

图 1

联合国环境方案基金，联合国经常预算和环境方案信托基金活动



* 包括初等专员方案信托基金的收入138，021美元，及支出103，741美元。

** 包括内罗毕联合国办公房地的收入7，942，400美元，及支出6，515，686美元。

Digitized by UNOG Library

21. 1980－1981两年期基金方案活动和基金方案准备金活动的支出按用途分列如下：

	1980	1981	未清偿债务	共 计
计划项目人事费（不包括顾问费）	8 358 970	6 241 631	114 142	14 714 743
顾问	1 737 278	1 632 862	520 677	3 890 817
行政支助人事费	2 785 109	2 556 696	27 575	5 369 380
旅费	1 417 514	1 150 930	160 845	2 729 289
分包承办事务	1 989 071	1 714 245	286 796	3 990 112
研究金	430 760	444 369	-	875 129
团体训练和会议	5 682 311	3 821 675	255 317	9 759 303
消耗性设备	467 764	323 148	4 627	795 539
非消耗性设备	689 849	672 146	110 680	1 472 675
房地租金	130 316	74 183	-	204 499
设备维修	625 660	392 679	20 559	1 038 898
报告费	1 174 723	1 087 924	182 470	2 445 117
杂项	866 732	599 483	16 792	1 483 007
环境规划署参与费	474 036	665 219	129 290	1 268 545
共 计	26 830 093	21 377 190	1 829 770	50 037 053

22. 1973至1981年的方案费用和方案支助费用如下：

年度	支出
1973	926 985
1974	2 550 095
1975	5 083 009
1976	5 404 167
1977	6 070 770
1978	6 953 728
1979	8 236 721
1980	9 467 382*
1981	9 565 603**

* 包括未清偿债务793，738美元。

** 包括未清偿债务366，220美元。

Digitized by UNOG Library

23．１９７３至１９８１年基金方案和基金方案准备金活动的支出以及方案和方案支助费用共计数，用图表说明（图２），以供参考。

表二：截至１９８１年１２月３１日为止款项结余表

24．截至１９８１年１２月３１日为止，环境基金，拨出财务准备金4,400,000美元后，结余24,567,851美元（表三）。

表三：截至１９８１年１２月３１日为止资产、负债和款项结余表

25．环境基金的资产截至１９７９年１２月３１日为止共计55,600,000美元，１９８１年１２月３１日增至57,900,000美元。环境基金的负债截至1979年１２月３１日为止共计24,400,000美元，１９８１年１２月３１日增至28,900,000美元。款项结余包括财务准备金在内，从31,100,000美元，减至29,000,000美元。

１．注销现金和应收帐款的损失

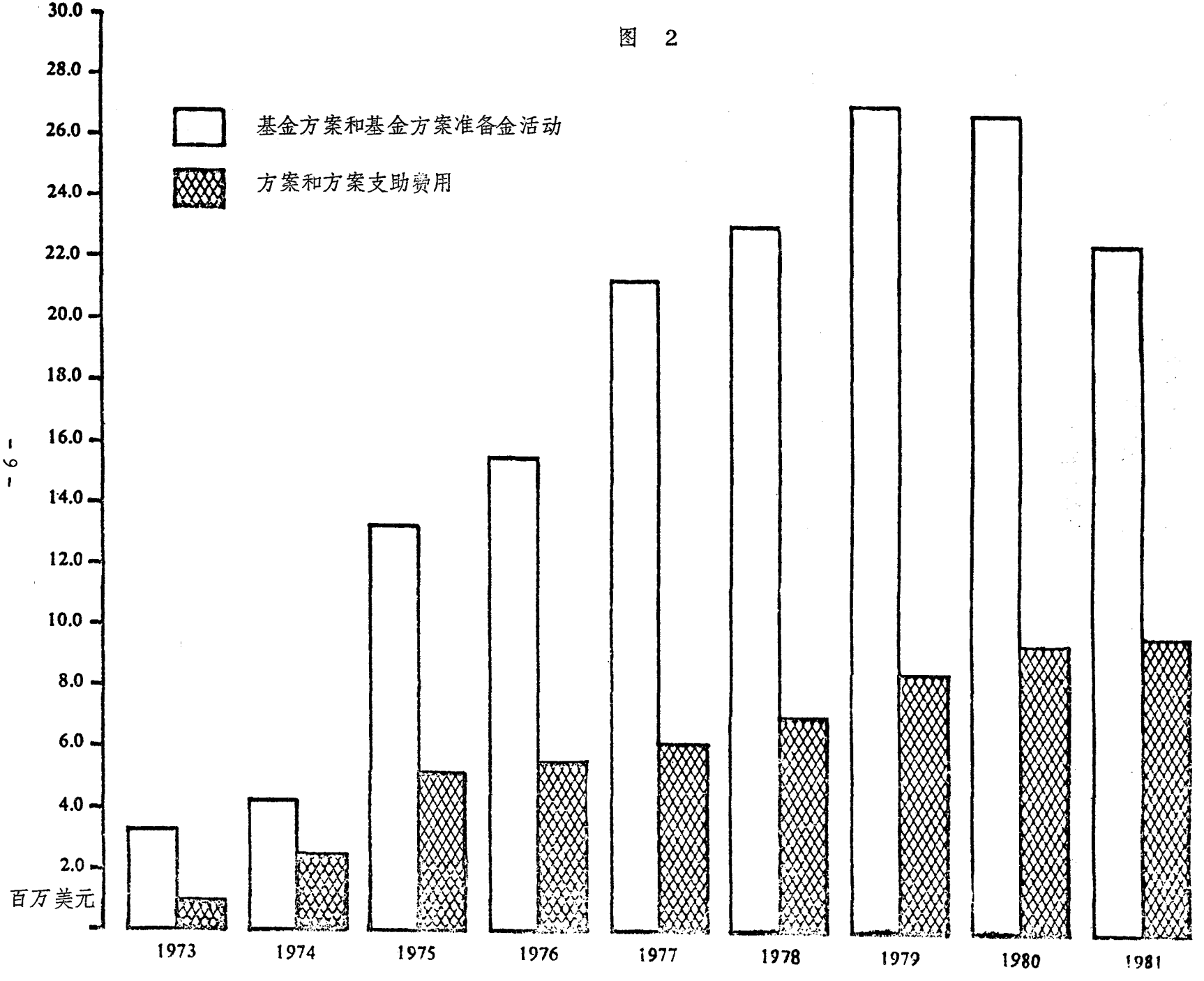
26．依照财务细则110.14的规定，并经详细调查之后，1980—1981两年期内有两笔款项共计121.89美元，已经财务厅助理秘书长核准注销，其理由是：(a)这两笔损失不是环境规划署任何一位工作人员的过错；(b)为收回这笔钱已尽最大努力；(c)继续追究显然徒劳无益。

２．注销财产损失

27．在1980－1981两年期内，共值11,738.13美元的财产损失，已依照财务细则110.15的规定予以注销，使记录上的财产与实际财产符合。这笔损失约合１９８１年１２月３１日时全部非消耗性财产结余的0.01%。

Digitized by UNOG Library

图 2



Digitized by UNOG Library

表四：资本资产基金：截至１９８１年１２月３１日为止资产负债表

28．资本资产基金帐户显示位于吉吉里的环境规划署临时总部于１９７６年底完成时的建筑费总额是1，895，812美元，还列出经费来源，其中包括：肯尼亚政府的捐款，联合国经常预算每年的拨款，及环境基金方案和方案支助费用的拨款。这些拨款用来抵减环境基金１９７６年提供的一笔临时贷款（1，150，000美元）到１９８１年１２月３１日，这笔贷款已全部摊还，因此资本资产基金帐户收支两抵。

表五：循环基金（新闻报道）：截至１９８１年１２月３１日为止收支表及资产负债表

29．规划理事会于１９７５年５月２日第42(Ⅲ)号决定里规定成立这个循环基金，目的是要使环境规划署的产制和分发新闻资料，成为一种自给自足的活动。１９８０—１９８１两年期的收入共计68,824美元，支出共计125，844美元，１９８１年１２月３１日时结余134，465美元。

表六：环境方案国际环境奖金信托基金：１９８１年１２月３１日终了的1980—1981两年期收支表及截至１９８１年１２月３１日为止资产负债表

30．大会于１９７２年１２月１５日第3003(XXVⅡ)号决议里规定成立国际环境奖金，已于１９７６、１９７７和１９７８三年每年颁发奖金50,000美元。该基金于１９８１年１２月３１日时结余3,984美元，存入年息5%的存户。

表七：环境方案一般信托基金：１９８１年１２月３１日终了的1980—1981两年期综合收支表及截至１９８１年１２月３１日为止综合资产负债表

31．依照机构间财务报表的协调办法，下述环境方案五种信托基金，编入一个报表和一个附表。这五种基金的现金目前合在一起，以最低限度的一部分存入纽约一个银行往来美金帐户，作为周转金，其余部分存入计息的定期存户。

Digitized by UNOG Library

1．保护地中海免受污染信托基金

32．规划理事会于1979年5月3日第7/14 D号决定里，核准依照环境基金业务总则第二章第五条的规定，成立保护地中海免受污染区域信托基金。

33．规划理事会在第9/26号第1(b)段里核准继续维持该基金直至1982年12月31日为止，那是预期巴塞罗那公约各当事国届时已自己成立基金，来出资执行地中海行动计划。行动计划的协调单位，预期将依照联合国同希腊政府签订的一项协定，不久从日内瓦迁去雅典。

2．保护和开发巴林、伊朗、伊拉克、科威特、阿曼、卡塔尔、沙特阿拉伯和阿拉伯联合酋长国海洋环境和海岸地区的信托基金

34．规划理事会于1978年5月24日第6/13 D号决定里，核准依照环境基金业务总则第二章第五条的规定，成立这个区域信托基金。

35．规划理事会在第9/26号决定第1(c)段里核准继续维持该基金至1981年12月31日为止，那是预期有关的区域组织届时已自设其信托基金，联合国信托基金的剩余资产亦已转入这个新基金。可是，公约当事国的执行委员会主席于1981年10月要求执行主任于以后两年内继续提供技术支持，经与财务厅商量之后，决定将该基金延长两年，到1983年12月31日为止。由环境规划署代管的、在以后的技术支持计划中不需要的资金，业已依照上述执行委员会的请求，交给新的区域组织。

3．野生动植物群中有灭绝危险的物种国际贸易公约信托基金

36．规划理事会于1979年5月30日第7/14/E号决议里，核准依照环境

Digitized by UNOG Library

基金业务总则第二章第五条的规定，成立这个信托基金。规划理事会在第9/26号决定第1(c)段里核准延长该基金至１９８３年１２月３１日。

4．环境管理区域训练讲习班信托基金

37．规划理事会第九届会议注意到执行主任已同意成立环境管理区域训练讲习班信托基金，特别着重于造纸工业（第9/26号决定，前文第8段）。该基金的资源将全部由瑞典国际开发局提供。第一笔捐款160，356美元已于１９８１年１０月收到；因此，可以按照计划，着手进行头几个讲习班，第一个讲习班于1982年2月在新德里举行，第二个讲习班于１９８２年3月在马尼拉举行。

5．筹资执行向沙漠化进行战斗的行动计划特别帐户

38．大会于１９７８年12月第33/116号决议里规定成立这个特别帐户，秘书长并授权执行主任为该帐户接受认捐款项，审核费用计划，并分配资源。

表八：丹麦和挪威政府资助的环境规划署初级专员方案：１９８１年１２月３１日终了的1980—1981两年期综合收支表及截至１９８１年１２月３１日为止综合资产负债表

39．环境规划署于１９８１年同丹麦国际开发署成立协议，由后者向秘书长核准的信托基金供资，由环境规划署聘用丹麦籍的初级专员。秘书长通过财务厅助理秘书长１９８１年１１月２４日的备忘录，授权执行主任管理这个信托基金。在环境规划署同挪威政府之间亦有类似的安排。秘书长通过财务厅助理秘书长１９８２年１月２９日的备忘录，授权执行主任管理该基金。

Digitized by UNOG Library

表九：环境基金方案支助费用特别帐户１９８１年１２月３１日终了的１９８０—１９８１两年期收支表及截至１９８１年１２月３１日为止资产负债表

40．对上列五种信托基金各征13%，对初级专员信托基金征12%，以反映方案支助费用及相应收入。1980—1981两年期的收入共计640，778美元，支出共计357，671美元，收入超过开支283，107美元。

Digitized by UNOG Library

二．审计委员会的报告

1．审计委员会按照大会第74(I)号决议和联合国环境方案财务细则第十四条的规定审核了环境基金1981年12月31日终了的两年期决算。

2．审查工作依照联合国财务条件第十二条及财务条件附件，以及联合国及各专门机构和国际原子能机构的外聘审计团所采用的共同审计标准办理。审查工作在内罗毕环境规划署总部进行。

3．审计委员会在这两年期内仍照过去的做法，向行政当局报告具体审计的结果并发出载有详细意见的有关管理的信件。这种做法使委员会能够和行政当局保持继续不断的对话，并且符合审计委员会的一贯作法，就是将以整个联合国系统为基础的审计办法应用到委员会负有审计责任的联合国内所有的机构。

4．下面是审计委员会在本两年期的审计工作中遇到的最重要的事项。我们已经同行政当局讨论过这些问题，行政当局的反应，在适当的场合当予提及。

基建支出

5．我们审查过内罗毕吉吉里新的永久总部建筑契约档案后，建议以下两点：

(a) 延长施工期间，以及设计或工程的主要改变，都需书面提出理由，经过正式证明后，归入档案。

(b) 制定程序，以便：对于次要的改变，设计股和建筑师能立即核定；对于主要的改变，执行主任尽早获得契约委员会表明能够核准的意见。

6．行政当局表示愿意实行我们的建议。

7．我们又曾接受行政当局的请求，协助拟订契约，我们很高兴说明，我们建议的、维护联合国利益的多数条款都已列入计量单。这些条款涉及承包商对于图样与计量单之间差异应负的责任，单价的公平，影响竞争条件的可能的勾结，招标文

Digitized by UNOG Library

书的纠正，投标条件的改变，工作和材料必须符合契约的规定，工程一旦完成发现潜在缺陷应负的责任等等。

电子数据处理

8．我们在检查环境规划署系统的过程中发现有若干缺点，大多是自动数据处理管制方面的缺点。我们建议行政当局采取改进管制程序的步骤。

9．行政当局说，他们很了解有这些缺点存在，那是由于电子数据处理股人员不够，应该加添计算机助理、助理程序设计员和行政助理三个员额。但是，现已采取改善这个系统的步骤。

预算管制

10. 虽然方案费用和方案支助费用全部开支并未超出两年期核定拨款额的范围，我们在审查的过程中发现开支大大超出若干分拨款项的情事。

11. 行政当局说，它已指示所属工作人员，必须尽量缩小开支，不可超出分拨款额。

不可兑换的货币

12. 我们注意到，积累的不可兑换货币余额大减。这些货币的美元等值，1978—1979两年期期末为16，768，490美元，1981年年底减为13，047，030美元。原因有二，一是由于行政当局尽量利用这些货币，一是由于美元增值。

消耗性和非消耗性财产

13. 我们在审查的过程中发现盘存制度有缺点。盘点存件是由负责登记和保管的工作人员执行的，并未有任何第三者参加；差异情事未曾迅速具报财产调查委员

Digitized by UNOG Library

会由它进行调查；设备是发给个人的，未索取个人的收据；对于财产调查委员会建议处置的项目，未曾采取行动。

14. 行政当局说，它当采取改进盘存制度的措施。

对于1978—1979两年期报告中述及事项[2]的意见

15. 除了实行的机构或组织迟缓提送财务报表外，对于1978－1979两年期报告中提到的事项，行政当局已提出令人满意的解释，或采取了适当的行动。

致谢

16. 审计委员会对执行主任及其各级工作人员给予的合作和协助，表示感谢。

比利时审计长
亨德里克．弗勒博斯（签名）

孟加拉国主计长兼审计长
奥斯曼．加尼．汗（签名）

加纳审计长
科尔曼（签名）

[2] 《同上，第三十五届会议，补编第5 F号》（A/35/5/Add.6），第二节。

Digitized by UNOG Library

三. 审计意见

我们审核了附在后面并列有适当标题的１９８１年１２月３１日终了1980－１９８１两年期联合国环境方案基金财务报表一至九以及有关附表。我们的审核工作包括对会计程序作一般性审查，以及斟酌情况需要，对会计记录和其他有关证据进行抽查。根据审核结果，我们认为各项财务报表都适当地反映了两年期所记录的财务事项，而这些财务事项也符合财务条例和法律根据，并正确地表明了截至1981年１２月３１日为止的财务状况。

比利时审计长
亨德里克．弗勒博斯（签名）

孟加拉国主计长兼审计长
奥斯曼．加尼．汗（签名）

加纳审计长
科尔曼（签名）

１９８２年6月

Digitized by UNOG Library

四、 １９８１年１２月３１日

终了的两年期决算

Digitized by UNOG Library

表一

1981年12月31日终了的1980 — 1981两年期收支表

（美元）

	1980—1981	1978—1979
收入		
各国政府捐款（附表1.1）	62 415 566	61 436 725
民众捐款	80	3 603
利息收入	4 536 259	3 360 234
往年计划项目费用的退款	(8 366)	303 447
租金收入	43 816	52 762
其他收入	180 791	70 081
汇兑捐益	(1 051 528)	1 112 780
	66 116 618	66 339 632
支出		
基金方案活动（附表1.2）	49 754 222	49 812 926
基金方案准备金活动（附表1.2）	282 831	125 845
方案和方案支助费用（附表1.3）	19 032 985	15 190 449
	69 070 038	65 129 220
收入超过支出（表二）	(2 953 420)	1 210 412

证明无误

环境基金及行政局助理执行主任

施密特（签名）

1982年3月31日

内罗毕

Digitized by UNOG Library

附表 1.1 (续)

截至1981年12月31日为止未付认捐款状况

(美元)

国家	截至1980年1月1日为止未付认捐数	认捐数和调整数 1980年	认捐数和调整数 1981年	未来年度认捐款	实收数和调整数 1980年内	实收数和调整数 1981年内	1981年及以前年度未付认捐数	本来年度未付认捐数
新加坡	-	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	-	1 000
索马里	-	1 605	3 210	-	1 605	3 210	-	-
西班牙	-	200 000	200 000	-	200 000	-	200 000	-
斯里兰卡	1 000	500	2 000	-	500	-	3 000	-
苏丹	-	1 500	1 500	1 500	1 500	-	1 500	1 500
瑞典	-	1 875 000	1 875 000	5 000 000	1 875 000	1 875 000	-	5 000 000
瑞士	-	637 707	513 507	536 932 [a]	637 707	513 507	-	536 932
阿拉伯叙利亚共和国	-	3 006	1 000	-	3 006	1 000	-	-
泰国	-	10 000	10 000	-	10 000	10 000	-	-
多哥	922	922	-	707	-	1 807	37	707
突尼斯	-	-	19 620	-	-	19 620	-	-
土耳其	11 722	6 000	6 000	-	12 114	6 000	5 608	-
乌干达	1 326	1 263	(2 208)	-	-	-	381	-
乌克兰苏维埃社会主义共和国	-	48 632	45 134	89 762 [a]	48 632	45 134	-	89 762
苏维埃社会主义共和国联盟	-	3 984 803	3 698 166	7 354 839 [a]	3 984 803	3 698 166	-	7 354 839
大不列颠及北爱尔兰联合王国	-	1 428 571	1 100 917	1 181 102 [a]	1 428 571	1 100 917	-	1 181 102
喀麦隆联合共和国	631	8 670	-	7 813 [a]	9 301	-	-	7 813
坦桑尼亚联合共和国	10 610	5 305	258	-	-	16 173	-	-
美利坚合众国	-	10 000 000	9 981 000	-	5 000 000	14 981 000	-	-
上沃尔特	1 000	1 000	-	-	-	-	2 000	-
委内瑞拉	-	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	-	100 000
南斯拉夫	36 011	35 000	71 151	-	35 411	106 751	-	-
扎伊尔	-	25 000	-	-	-	-	25 000	-
赞比亚	-	-	-	11 500	-	-	-	11 500
共计	1 545 035	31 576 815	30 838.751	18 521 949	26 834 203 [b]	35 553 749 [b]	1 597.904	18 496.694

a 按1981年12月联合国汇率折算。

b 此数中1980年4,696,570美元,1981年4,178,234美元为实收的不可兑换货币。

Digitized by UNOG Library

附表 1.1

截至1981年12月31日为止未付认捐款状况

（美元）

国家	截至1980年1月1日为止未付认捐数	认捐数和调整数 1980年	认捐数和调整数 1981年	未来年度认捐款	实收数和调整数 1980年内	实收数和调整数 1981年内	1981年及以前年度未付认捐数	本来年度未付认捐数
阿尔及利亚	10 000	10 000	10 000	11 000	10 000	10 000	10 000	11 000
阿根廷	-	70 000	70 000	70 000	60 000	72 926	7 074	70 000
澳大利亚	9 047	500 000	500 000	-	506 487	502 560	-	-
奥地利	-	300 000	300 000	300 000	300 000	300 000	-	300 000
巴哈马	-	500	-	-	-	-	500	-
孟加拉国	3 000	11 000	-	-	14 000	-	-	-
巴巴多斯	-	1 000	1 000	2 000	1 000	1 000		2 000
比利时	300 000	300 000	-	-	600 000	-	-	-
贝宁	2 000	2 000	-	2 000	-	-	4 000	2 000
不丹	-	1 000	-	-	-	-	1 000	-
博茨瓦纳	1 266	1 266	1 337	1 543	1 266	4 146	-	-
巴西	-	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000	-	20 000
保加利亚	-	5 869	5 869	-	5 869	5 869	-	-
布隆迪	-	5 486	5 589	-	5 486	5 589	-	-
白俄罗斯苏维埃社会主义共和国	-	19 757	18 336	36 466 [a]	19 757	18 336	-	36 466
加拿大	-	700 000	805 000	-	700 000	805 000	-	-
佛得角	-	2 000	-	-	-	-	2 000	-
智利	-	3 000	5 000	-	3 000	5 000	-	-
中国	312 500	20 833	114 779	115 607 [a]	333 333	114 779	-	115 607
哥伦比亚	5000	4 767	40 234	35 000	9 767	21 336	18 898	35 000
刚果	-	-	14 429	-	-	14 429	-	-
塞浦路斯	1 000	2 000	2 000	4 000	-	4 000	1 000	4 000
捷克斯洛伐克	-	28 736	23 320	25 773 [a]	-	52 056	-	25 773
民主也门	-	1 323	2 779	1 456	1 323	2 779	-	1 456
丹麦	-	400 000	335 032	-	400 000	335 032	-	-

Digitized by UNOG Library

附表 1.1(续)

截至1981年12月31日为止未付认捐款状况

(美元)

国家	截至1980年1月1日为止未付认捐数	认捐数和调整数 1980年	1981年	未来年度认捐款	实收数和调整数 1980年内	1981年内	1981年及以前年度未付认捐数	本来年度未付认捐数
多米尼加共和国	2 000	1 000	-	-	2 000	-	1 000	-
埃及	-	9 854	10 000	15 000	9 854	10 000	-	15 000
芬兰	-	300 000	350 000	350 000	300 000	350 000	-	350 000
法国	-	1 428 571	1 071 429	973 451 [a]	1 428 571	1,071 429	-	973 451
加蓬	-	1 034	-	-	-	-	1 034	-
德意志民主共和国	-	214 127	179 654	170 455 [a]	214 127	179 654	-	170 455
德意志联邦共和国	-	2 395 675	1 956 522	-	2 395 675	1,956 522	-	-
加纳	31 300	19 000	(24 200)	-	-	26 100	-	-
希腊	-	7,000	19 608	-	-	26 608	-	-
几内亚比绍	4 000	2 000	2 000	-	-	-	8 000	-
匈牙利	-	24 618	20 024	21 429 [a]	24 618	20 024	-	21 429
冰岛	-	6 000	6 600	-	-	12 600		-
象牙海岸	-	-	45 675	-	-	45 675	-	-
印度	50 261	101 211	100 000	-	151 211	50 000	50 261	-
印度尼西亚	-	12 000	12 000	12 000	12 000	12 000	-	12 000
伊朗	200 000	100 000	-	-	-	-	300 000	-
伊拉克	-	150 286	76 271	76 000	150 286	-	76 271	76 000
爱尔兰	-	26 923	20 735	-	26 923	20 735	-	-
以色列	-	15 000	-	-	-	-	15 000	-
意大利	-	400 000	800 000	400 000	-	400 000	800 000	400 000
牙买加	-	4 000	3 745	-	4 000	3 745	-	-
日本	-	3 600 000	4 000 000	-	3 600 000	4,000 000	-	-
肯尼亚	-	45 046	40 000	34 951 [a]	45 046	40 000	-	34 951
科威特	100 000	200 000	200 000	-	100 000	400 000	-	-
老挝人民民主共和国	-	4 000	-	-	-	-	4 000	-

Digitized by UNOG Library

附表 1.1 (续)

截至1981年12月31日为止未付认捐款状况

(美元)

国家	截至1980年1月1日为止未付认捐数	认捐数和调整数 1980年	认捐数和调整数 1981年	未来年度认捐款	实收数和调整数 1980年内	实收数和调整数 1981年内	1981年及以前年度未付认捐数	本来年度未付认捐数
莱索托	-	1 000	-	-	-	-	1 000	-
利比里亚	-	1 500	-	-	1 500	-	-	-
阿拉伯利比亚民众国	400 000	(400 000)	-	-	-	-	-	-
卢森堡	-	10 000	10 000	-	10 000	10 000	-	-
马拉维	1 439	2 439	1 013	-	2 487	2 404	-	-
马来西亚	-	10 000	10 000	10 000	-	20 000	-	10 000
马耳他	-	2 020	1 842	-	2 020	1 842	-	-
毛里塔尼亚	-	4 040	-	-	4 040	-	-	-
毛里求斯	2 000	1 004	-	-	3 004	-	-	-
墨西哥	-	150 000	150 000	-	99 957	198 036	2 007	-
荷兰	-	456 972	390 011	445 833 [a]	456 972	390 011	-	445 833
新西兰	-	80 287	88 038	-	80 287	88 038	-	-
尼日利亚	-	32 000	64 000	32 000 [a]	-	119 612	-	8 388
挪威	-	1 021 673	986 311	947 368	1 021 673	986 311	-	947 368
阿曼	-	3 333	3 333	-	3 333	-	3 333	-
巴基斯坦	3 000	7 000	5 000	-	10 000	5 000	-	-
巴拿马	4 000	4 000	4 000	-	4 000	8 000	-	-
秘鲁	2 000	2 000	2 000	-	2 000	4 000		-
菲律宾	15 000	16 000	18 000	20 000	5 000	10 000	34 000	20 000
波兰	-	45 181	45 181	90 362	45 181	45 181	-	90 362
葡萄牙	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	6 000	-	3 000
大韩民国	10 000	10 000	10 000	10 000	20 000	10 000	-	10 000
罗马尼亚	-	5 000	-	-	5 000	-	-	-
沙特阿拉伯	-	250 000	250 000	-	250 000	250 000	-	-
塞内加尔	10,000	5 000	5 000	-	-	-	20 000	-
塞舌尔	-	-	-	100	-	100	-	-

Digitized by UNOG Library

截至1981年12月31日为止基金方案和基金方案准备金活动的拨款、分拨款、支出及拨款和分拨款的未支配余额简表

（美元）

	1980-1981年拨款	1980-1981年分拨款	未分配的拨款	1980-1981年支出 已付 1980	1980-1981年支出 已付 1981	1980-1981年支出 未清偿债务 1981	1980-1981年支出 共计	拨款的未支配余额	分拨款未支配余额
一. 基金方案活动									
人类住区及人类健康	8 200 000	8 000 000	200 000	2 285 984	2 168 853	13 350	4 468 187	3 731 813	3 731 813
支助	12 700 000	12 800 000	(100 000)	5 364 294	4 939 524	581 915	10 885 733	1 814 267	1 714 267
环境与发展	4 400 000	4 700 000	(300 000)	1 681 054	1 483 512	126 349	3 290 915	1 109 085	1 409 085
海洋	7 500 000	7 200 000	300 000	2 852 014	2 576 447	272 356	5 700 817	1 799 183	1 499 183
能	1 500 000	1 500 000	-	302 055	89 785	9 824	401 664	1 098 336	1 098 336
环境管理（包括环境法）	1 500 000	1 500 000	-	412 868	295 084	94 328	802 280	697 720	697 720
陆地生态系统	11 800 000	11 600 000	200 000	5 050 601	2 617 541	31 269	7 699 411	4 100 589	3 900 589
自然灾害	500 000	500 000	-	59 073	26 947	-	86 020	413 980	413 980
地球观察	12 100 000	12 300 000	(200 000)	5 252 064	4 421 642	500 573	10 174 279	1 925 721	2 125 721
环境数据	1 100 000	1 200 000	(100 000)	466 213	602 278	60 928	1 129 419	(29 419)	70 581
干旱和半干旱地（包括沙漠化）	6 550 000	6 550 000	-	3 063 296	1 969 333	82 868	5 115 497	1 434 503	1 434 503
	67 850 000	67 850 000	-	26 789 516	21 190 946	1 773 760	49 754 222	18 095 778	18 095 778
二. 基金方案准备金活动	2 000 000	1 040 577	959 423	40 577	186 244	56 010	282 831	1 717 169	757 746
	69 850 000	68 890 577 [a]	959 423	26 830 093	21 377 190	1 829 770	50 037 053	19 812 947	18 853 524

[a] 根据第8/18号决定，第10段。

Digitized by UNOG Library

截至1981年12月31日为止方案和方案支助费用的拨款、分拨款、支出及分拨款和拨款的未支配余额简表

附表1.3

（美元）

	1980-1981年拨款	1980-1981年分拨款	未分配的拨款	1980-1981年支出 已付 1980	1980-1981年支出 已付 1981	1980-1981年支出 未清偿债务 1980 1981	1980-1981年支出 共计	拨款的未支配余额	分拨款未支配余额
常设员额	9 095 100	8 788 500	306 600	4 341 197	4 297 022	40 746	8 678 965	416 135	109.535
一般临时助理	263 700	263 700	-	112 279	168 148	29 358	309 785	(46 085)	(46 085)
顾问（包括旅费）	756 900	718 400	38 500	208 230	314 650	198 579	721 459	35 441	(3 059)
加班费和夜班津贴	98 500	98 500	-	44 502	57 350	-	101 852	(3 352)	(3 352)
特设专家组	196 300	136 500	59 800	74 141	35 469	25 838	135 448	60 852	1 052
语文训练	44 300	44 300	-	20 149	28 554	4 040	52 743	(8 443)	(8 443)
一般人事费	4 330 700	4 190 000	140 700	2 002 933	1 803 288	299 175	4 105 396	225 304	84 604
公务旅费	1 237 500	1,093 900	143 600	507 653	435 042	134 489	1 077 184	160 316	16 716
招商承办事务	229 200	169 100	60 100	74 173	58 281	41 222	173 676	55 524	(4 576)
一般业务费	1 788 000	1 788 000	-	874 993	848 789	246 510	1 970 292	(182 292)	(182 292)
用品和材料	646 100	646 100	-	240 573	306 023	116 267	662 863	(16 763)	(16 763)
家俱和设备购置	183 100	171 900	11 200	59 821	73 467	23 734	157 022	26 078	14 878
借款还本付息——临时总部建筑费	239,400	226 000	13 400	113 000	87 800	-	200 800	38 600	25 200
研究金、赠款	5 700	5 700	-	-	-	-	-	5 700	5 700
联合国系统内联合行政活动补助费	685 500	685 500	-	-	685 500	-	685 500	-	-
	19 800 000	19 026 100	773 900	8 673 644	9 199 383	1 159 958	19 032 985	767 015	(6 885)

a 1980-1981年分拨数，出自执行主任核可的分配款项19, 800, 000美元。

Digitized by UNOG Library

表二

截至１９８１年１２月３１日为止款项结余表

（美元）

	1981	1979
１９８０年和１９７８年1月1日可动用的结余	26 952 428	26 339 363
加：收入超过支出额（表一）	(2 953 420)	1 210 412
清偿往年债务节余	768 843	139 036
小计	24 767 851	27 688 811
减：转入财务准备金的数额	200 000	600 000
循环基金（新闻报导）１９７９年1月1日期初结转余额调整数	-	32 378
１９７９年内分配给循环基金（新闻报导）的款项	-	104 005
１２月３１日可动用余额（表三）	24 567 851	26 952 428

证明无误

环境基金和行政局

助理执行主任

施密特（签名）

１９８２年3月３１日，内罗毕

Digitized by UNOG Library

表三

截止1981年12月31日为止资产、负债和款项结余表

（美元）

资产

	1981	1979
银行存款		
—可兑换货币[a]	17 918 863	15 646 710
—不可兑换货币	13 047 030	16 768 490
给合作机构和辅助组织的预支款	2 710 466	3 405 862
应收政府认捐款（附表1．1）	20 094 598	16 586 348
应收利息	-	276 336
应收帐款	1 472 756	472 101
递延费用（注6）	1 701 650	1 426 243
给资本资产基金的贷款—环境规划署吉吉里临时建筑（表四）	-	370 800
应收联合国各基金和基金间帐款（注7）	941 632	649 128
资产共计	57 886 995	55 602 018

负债

应付帐款（注5）	3 243 830	778 341
合作机构和辅助组织的预支款	3 817 709	3 266 252
未清偿债务（附表1．2和1．3）	2 989 728	4 455 193
递延捐款（附表1．1）	18 521 949	15 041 313
应付联合国各基金和基金间帐款	345 928	908 491
负债共计	28 919 144	24 449 590

Digitized by UNOG Library

	1981	1979
款项结余		
12月31日可动用款项结余（表二）	24 567 851	26 952 428
财务准备金	4 400 000	4 200 000
款项结余共计	28 967 851	31 152 428
负债和款项结余共计	57 886 995	55 602 018

a 包括附表3．1内的有息银行存款：1979年14，926，103美元，1981年17，721，600．19美元。

证明无误

环境基金和行政局助理执行主任

施密特（签名）

1982年3月31日，内罗毕

Digitized by UNOG Library

截止1981年12月31日为止现金及银行计息存款

（美元）

环境基金	帐面价值
银行存款（来往帐户）	197 263.09
摩根抵押信托公司，纳索	
12 5/8%，通知提款帐户	1 820 000.00
汉诺佛厂家信托公司	
12 1/2%，1982年5月28日到期	2 500 000.00
米德兰银行，伦敦	
17 1/4%，82年3月23日到期	1 106 520.00
三菱银行，赤坂分行	
16 3/4%，1982年2月12日到期	2 250 000.00
三菱银行，赤坂分行	
18 1/16%，1982年1月18日到期	2 001 102.87
三菱银行，赤坂	
13 1/16%，1982年3月13日到期	2 084 541.66
三菱银行，赤坂	
16 3/4%，1982年4月13日到期	2 000 000.00
三菱银行，赤坂	
12 7/8%，1982年6月8日到期	2 009 435.66
三菱银行，赤坂	
14 7/8%，1982年7月27日到期	1 950 000.00
	17 918 863.28
联合国环境方案一信托基金	
银行存款（来往帐户）	355 324.32
摩根抵押信托公司，纳索	
12 5/8%，24小时通知提款	250 000.00
三菱银行，赤坂	
13 1/4%，1982年1月29日到期	2 553 250.87
三菱银行，赤坂	
16 5/16%，1982年1月29日到期	1 000 000.00
	4 158 575.19 a

a 此数包括：

科威特计划	$1 686 662.53
地中海行动计划	2 218 535.42
野生动植物群中有灭绝危险性的物种国际贸易公约	72 727.03
沙漠化	20 293.86
区域讲习会	160 356.35

Digitized by UNOG Library

表四

资本资产基金截至１９８１年１２月３１日为止资产负债表

（美元）

	1981	1979
资本资产		
环境规划署吉吉里临时房舍原值	1 895 812	1 895 812
共计	1 895 812	1 895 812
负债		
长期债务：		
环境基金贷款（表三）	-	370 800
资本资产基金款项结余		
经常预算拨款	500 000	330 000
环境基金方案费用和方案支助费用拨款	656 896	456 096
捐赠款项	738 916	738 916
共计	1 895 812	1 895 812

证明无误

环境基金和行政局助理执行主任

施密特（签名）

１９８２年3月３１日，内罗毕

Digitized by UNOG Library

表五

循环基金（新闻报导）

（美元）

一. 1981年12月31日终了的1980-1981两年期收支表

	1980-1981	1978-1979
收入		
出版物销售	49 586	13 958
其他销售	19 238	-
收入共计	68 824	13 958
支出		
顾问（包括旅费）	45 929	-
招商承办事务	50 453	14 385
一般业务费用	1 356	-
用品和材料	11 310	-
杂项	16 796	1 210
支出共计	125 844	15 595
支出超过收入	57 020	1 637

Digitized by UNOG Library

表五（续）

二. 截至1981年12月31日为止资产负债表

	1981	1979
资产		
应收环境基金款项（注7）	134 465	191 485
资产共计	134 465	191 485
负债	-	-
款项结余		
1980年和1978年1月1日可动用结余	191 485	63 617
1977年调整数	-	25 500
1月1日调整后结余	191 485	89 117
加：环境基金分配款额	-	104 005
减：支出超过收入额	57 020	1 637
12月31日可动用结余额	134 465	191 485
负债和款项结余共计	134 465	191 485

证明无误

环境基金和行政局

助理执行主任

施密特（签名）

1982年3月31日，内罗毕

Digitized by UNOG Library

表六

环境方案国际环境奖金信托基金

（美元）

一. 1981年12月31日终了的1980－1981两年期收支表

	1980–1981	1978–1979
收入		
政府捐款	-	75 000
利息收入	390	602
共计	390	75 602
支出		
奖金	-	50 000
其他	-	24 093
共计	-	74 093
	390	1 509
收入超过支出		

二. 截至1981年12月31日为止资产负债表

	1981	1979
资产		
应收环境基金款项（注7）	3 984	3 594
应收帐款		
资产共计	3 984	3 594
负债	-	-
款项结余		
1980和1978年1月1日可动用结余	3 594	1 930
加：收入超过支出	390	1 509
清偿往年债务节余	-	155
12月31日可动用余额	3 984	3 594
负债和款项结余共计	3 984	3 594

证明无误

环境基金和行政局助理执行主任

施密特（签名）

1982年3月31日 内罗毕

Digitized by UNOG Library

表 七

环境方案一般信托基金

一、1981年12月31日终了的1980—1981两年期综合收支表
（美元）

	地中海信托基金	科威特行动计划	城市信托基金	区域讲习会信托基金	沙漠化信托基金	共计 1981	共计 1979
收入							
认捐款收入	4 050 615	3 897 803	815 316	160 356	38 524	8 962 614	3 041 988
利息收入	605 420	767 611	17 150	1 753	1 472	1 393 406	402 742
杂项收入	1 688	-	-	-	-	1 688	-
收入共计	4 657 723	4 665 414	832 466	162 109	39 996	10 357 708	3 444 730
支出							
薪金和一般人事费	1 881 792	835 321	247 854	34 870	-	2 999 837	267 308
旅费	122 980	108 195	5 573	-	-	236 748	42 119
招商承办事务费	23 683	9 173	-	-	-	32 856	12 171
小组训练费	265 805	26 258	123 311	36 394	-	451 768	13 745
业务费	144 312	44 390	3 000	-	-	191 702	49 445
购置费	40 579	33 656	10 182	-	-	84 417	2 793
报告费	129 103	22 771	31 139	-	-	183 013	19 945
杂费	204 713	59 779	33 523	-	-	298 015	26 564
方案支助费	407 126	154 178	59 096	9 264	-	629 664	-
支出共计	3 220 093	1 293 721	513 678	80 528	-	5 108 020	434 090
收入超过支出	1 437 630	3 371 693	318 788	81 581	39 996	5 249 688	3 010 640

Digitized by UNOG Library

表 七（续）

二、截至1981年12月31日为止综合资产负债表

	地中海信托基金	科威特行动计划	城市信托基金	区域讲习会信托基金	沙漠化信托基金	共计 1981	共计 1979
资产							
银行存款	2 218 535	1 686 663	72 727	160 356	20 294	4 158 575	3 042 517
未付认捐款	3 347 194	1 592 352	1 147 980	-	-	6 087 526	-
应收利息	64 358	43 065	-	1 753	625	109 801	-
应收帐款	181 919	-	42 312	-	4 553	228 784	-
合作机构和辅助组织预支款	138 779	-	62 167	-	-	200 946	-
应收环境基金款额（注7）	-	93 805	-	-	14 524	108 329	211 602
资产共计	5 950 785	3 415 885	1,325,186	162 109	39 996	10 893 961	3 254 119
负债							
应付帐款	-	170	-	-	-	170	-
未清偿债务	64 489	107 205	-	5 532	-	177 226	87 575
应付方案支助费用特别帐户的款额	158 355	34 950	23 993	9 264	-	226 562	-
递延捐款	2 575 466	-	982 405	-	-	3 557 871	-
应付环境基金款额（注7）	791 958	-	-	65 732	-	857 690	155 904
合作机构和辅助组织预支款	1 276	45 648	-	-	-	46 924	-
负债共计	3 591 544	187 973	1 006 398	80 528	-	4 866 443	243 479

Digitized by UNOG Library

表 七（续）

	地中海信托基金	科威特行动计划	城市信托基金	区域讲习会信托基金	沙漠化信托基金	共计 1981	共计 1979
款项结余							
1月1日可动用余额	921 064	2 089 576	-	-	-	3 010 640	-
加：收入超过支出	1 437 630	3 371 693	318 788	81 581	39 996	5 249 688	3 010 640
清偿往年债务节余	547	66 643	-	-	-	67 190	-
小计	2 359 241	5 527 912	318 788	81 581	39 996	8 327 518	3 010 640
减：汇给科威特新秘书处的款项	-	2 300 000	-	-	-	2 300 000	-
12月31日可动用余额	2 359 241	3 227 912	318 788	81 581	39 996	6 027 518	3 010 640
负债和款项结余共计	5 950 785	3 415 885	1 325 186	162 109	39 996	10 893 961	3 254 119

证明无误

环境基金和行政局助理执行主任

施密特（签名）

1982年3月31日，内罗毕

Digitized by UNOG Library

环境方案一般信托基金

截至１９８１年１２月３１日为止未付认捐数综合状况

附表 7.1

（美元）

国家／信托基金	截至1980年1月1日为止未付认捐数	1980年和1981年认捐数和调整数	未来年度认捐数	1980年和1981年实收数和调整数	1981年及以前年度未付认捐数	未来年度未付认捐数
保护和开发巴林、伊朗、伊拉克、科威特、阿曼、卡塔尔、沙特阿拉伯和阿拉伯联合酋长国海洋环境和海岸地区的区域信托基金						
巴林	58 200	-	-	58 200	-	-
伊朗	1 223 946	-	-	-	1 223 946	-
伊拉克	736 812	-	-	368 406	368 406	-
科威特	449 889	-	-	449 889	-	-
阿曼	58 200	-	-	58 200	-	-
卡塔尔	129 932	-	-	129 932	-	-
沙特阿拉伯	558 138	-	-	558 138	-	-
阿拉伯联合酋长国	682 685	1	-	682 686	-	-
小　计	3 897 802 b/	1	-	2 305 451	1 592 352	-
野生动植物群中有灭绝危险的物种国际贸易公约（CITES）信托基金						
阿根廷	-	-	8 849.88	-	-	8 849.88
澳大利亚	-	18 021.84	20 763.18	18 021.84	-	20 763.18
巴哈马	-	98.48	113.46	98.48	-	113.46
玻利维亚	-	98.48	113.46	-	98.48	113.46
博茨瓦纳	-	196.96	113.46	196.96	-	113.46
巴西	-	12 506.96	14 409.42	12 506.96	-	14 409.42
加拿大	-	32 341.00	37 214.88	32 341.00	-	37 214.88
中非共和国	-	-	113.46	-	-	113.46
智利	-	690.00	794.22	690.00	-	794.22
中国	-	-	18 380.52	-	-	18 380.52
哥伦比亚	-	-	1 248.06	-	-	1 248.06
哥斯达黎加	-	196.96	226.92	-	196.96	226.92
塞浦路斯	-	98.48	113.46	98.48	-	113.46
丹麦	-	7 287.52	8 396.04	7 287.52	-	8 396.04
厄瓜多尔	-	197.35	226.92	197.35	-	226.92

Digitized by UNOG Library

环境方案一般信托基金

截至1981年12月31日为止未付认捐数综合状况

附表7.1

（美元）

国家／信托基金	截至1980年1月1日为止未付认捐数	1980年和1981年认捐数和调整数	未来年度认捐数	1980年和1981年实收数和调整数	1981年及以前年度未付认捐数	未来年度未付认捐数
保护地中海免受污染区域信托基金						
阿尔巴尼亚	2 690	1 472	1 692	-	4 162	1 692
阿尔及利亚	26 920	14 720	16 920	56 532	-	2 028
塞浦路斯	-	1 472	1 692	3 164	-	-
埃及	21 530	11 776	13 536	21 530	11 776	13 536
法国	715 738	713 232	983 052	1 428 970	-	983 052
希腊	-	51 520	59 220	80 000	-	30 740
以色列	46 910	33 856	38 916	66 910	13 856	38 916
意大利	744 610	497 536	571 896	728 976	513 170	571 896
黎巴嫩	8 070	4 416	5 076	-	12 486	5 076
阿拉伯利比亚民众国	32 720	-23 552	27 072	32 720	23 552	27 072
马耳他	-	1 877	2 158	4 035	-	-
摩纳哥	1 345	1 472	1 692	2 817	-	1 692
摩洛哥	10 277	7 360	8 460	10 277	7 360	8 460
西班牙	412 200	225 216	258 876	412 000	225 416	258 876
阿拉伯叙利亚共和国	5 380	2 944	3 384	10 760	-	948
突尼斯	5 380	2 944	3 384	8 473	-	3 235
土耳其	80 760	44 160	50 760	124 895	25	50 760
南斯拉夫	107 680	58 880	67 680	106 828	59 732	67 680
欧洲经济共同体	80 000	50 000	460 000	180 000	-	410 000
小　计	2 302 210[a]	1 748 405	2 575 466	3 278 887	871 535	2 475 659

Digitized by UNOG Library

环境方案一般信托基金

截至１９８１年１２月３１日为止未付认捐数综合状况

附表7.1

（美元）

国家／信托基金	截至1980年1月1日为止未付认捐数	1980年和1981年认捐数和调整数	未来年度认捐数	1980年和1981年实收数和调整数	1981年及以前年度未付认捐数	未来年度未付认捐数
埃及	-	689.36	794.22	689.36	-	794.22
芬兰	-	4 727.04	5 446.08	4 727.04	-	5 446.08
法国	-	61 648.48	71 025.96	61 648.48	-	71 025.96
冈比亚	-	98.48	113.46	-	98.48	113.46
德意志民主共和国	-	13 688.72	15 770.94	-	13 688.72	15 770.94
德意志联邦共和国	-	81 836.88	94 285.26	81 836.88	-	94 285.26
加纳	-	295.44	340.38	-	295.44	340.38
危地马拉	-	196.96	226.92	196.96	-	226.92
几内亚	-	-	113.46	-	-	113.46
圭亚那	-	98.48	113.46	-	98.48	113.46
印度	-	5 908.80	6 807.60	5 908.80	-	6 807.60
印度尼西亚	-	1 575.68	1 815.36	1 575.68	-	1 815.36
伊朗	-	6 401.20	7 374.90	-	6 401.20	7 374.90
以色列	-	2 642.00	2 836.50	2 642.00	-	2 836.50
意大利	-	33 975.60	39 143.70	-	33 975.60	39 143.70
日本	-	92 987.00	108 694.68	92 987.00	-	108 694.68
约旦	-	100.00	113.46	100.00	-	113.46
肯尼亚	-	98.48	113.46	98.48	-	113.46
利比里亚	-	-	113.46	-	-	113.46
列支敦士登	-	98.48	113.46	113.46	-	98.48
马达加斯加	-	98.48	113.46	98.48	-	113.46
马来西亚	-	886.32	1 021.14	-	886.32	1 021.14
毛里求斯	-	98.48	113.46	98.48	-	113.46
摩纳哥	-	98.48	113.46	98.48	-	113.46
摩洛哥	-	492.40	567.30	-	492.40	567.30

Digitized by UNOG Library

环境方案一般信托基金

截至１９８１年１２月３１日为止未付认捐数综合状况

附表7.1

（美元）

国家／信托基金	截至1980年1月1日为止未付认捐数	1980年和1981年认捐数和调整数	未来年度认捐数	1980年和1981年实收数和调整数	1981年及以前年度未付认捐数	未来年度未付认捐数
莫桑比克	-	-	113.46	-	-	113.46
尼泊尔	-	98.80	113.46	98.80	-	113.46
尼加拉瓜	-	98.48	113.46	211.94	-	-
尼日尔	-	98.48	113.46	-	98.48	113.46
尼日利亚	-	1 575.68	1 815.36	-	1 575.68	1 815.36
挪威	-	4 924.00	5 673.00	4.924.00	-	5 673.00
巴基斯坦	-	688.68	794.22	688.68	-	794.22
巴拿马	-	197.48	295.00	492.48	-	-
巴布亚新几内亚	-	98.48	113.46	98.48	-	113.46
巴拉圭	-	98.45	113.46	98.45	-	113.46
秘鲁	-	590.88	680.76	590.88	-	680.76
菲律宾	-	-	1 134.60	-	-	1 134.60
葡萄牙	-	-	2 155.74	-	-	2 155.74
卢旺达	-	-	113.46	-	-	113.46
塞内加尔	-	98.48	113.46	-	98.48	113.46
塞舌尔	-	98.48	113.46	98.48	-	113.46
南非	-	4.136.16	4 765.32	6,313.75	-	2 587.73
斯里兰卡	-	196.96	226.92	196.96	-	226.92
苏里南	-	-	113.46	-	-	113.46
瑞典	-	12 900.88	14 863.26	12 900.88	-	14 863.26
瑞士	-	10 340.40	11 913.30	10 340.40	-	11 913.30
多哥	-	98.48	113.46	70.94	27.54	113.46
突尼斯	-	295.44	340.38	295.44	-	340.38
苏维埃社会主义共和国联盟	-	109,312.80	125 940.60	-	109 312.80	125 940.60
阿拉伯联合酋长国	-	984.80	1 134.60	-	984.80	1 134.60

Digitized by UNOG Library

环境方案一般信托基金

截至1981年12月31日为止未付认捐数综合状况

附表7.1

（美元）

国家／信托基金	截至1980年1月1日为止未付认捐数	1980年和1981年认捐数和调整数	未来年度认捐数	1980年和1981年实收数和调整数	1981年及以前年度未付认捐数	未来年度未付认捐数
大不列颠及北爱尔兰联合王国	-	43 922.08	50 603.16	43 922.08	-	50 603.16
喀麦隆联合共和国	-	-	113.46	-	-	113.46
坦桑尼亚联合共和国	-	98.48	113.46	170.19	-	41.75
美利坚合众国	-	238 275.00	283 650.00	238 275.00	-	283 650.00
乌拉圭	-	393.92	453.84	393.92	-	453.84
委内瑞拉	-	4 924.00	5 673.00	4 924.00	-	5 673.00
扎伊尔	-	196.96	226.92	196.96	-	226.92
赞比亚	-	98.48	226.92	180.51	-.	144.89
小计	-	815 316.48 c/	982 404.76	649 741.39	168 329.86	979 649.99
环境管理区域训练讲习班信托基金						
瑞典	-	160 356.00	-.	160 356.00	-.	-.
小计	-	160 356.00	-.	160 356.00	-.	-.
筹资执行向沙漠化进行战斗的行动计划特别帐户						
智利	-	10 000	-	10 000	-	-
墨西哥	-	5 000	-	5 000	-	-
巴拿马	-	4 000	-	4 000	-	-
塞拉利昂	-	9 524	-	9 524	-	-
苏丹	-	10 000.	-.	10 000.	-.	-.
小计	-	38 524.	-.	38 524.	-.	-.
总计	6 200 012	2 762 602.48	3 557 870.76	6 432 959.39	2 632 216.86	3 455 308.99

a 认捐数 3, 442, 000 美元，此数中 1, 119, 790 美元已于1979年列报为收入，并已收到。

b 总共认捐 5, 820, 000 美元，此数中224, 943美元及 1, 697, 255 美元两笔数字已于1979年列报为收入，并已收到。

c 野生动植物群中有灭绝危险的物种国际贸易公约信托基金的数字为实际数字，未略去尾数。

Digitized by UNOG Library

表八

丹麦和挪威政府资助的环境规划署初级专业人员方案

（美元）

一、1981年12月31日终了的1980—1981年两年期综合收支表

收入	1980—1981 丹麦	1980—1981 挪威	共计 1981	共计 1979
政府的捐款	59 167	77 334	136 501	-
利息收入	1 369	151	1 520	-
收入共计	60 536	77 485	138 021	-
支出				
薪金和一般人事费	31 266	56 014	87 280	-
公务旅费	3 130	2 217	5 347	-
方案支助费用	4 127	6 987	11 114	-
支出共计	38 523	65 218	103 741	-
收入超过支出	22 013	12 267	34 280	-

二、截至1981年12月31日为止综合资产负债表

资产				
银行现金	60 536	77 485	138 021	-
应收帐款	-	1 669	1 669	-
资产共计	60 536	79 154	139 690	-
负债				
应付帐款	-	1 424	1 424	-
应付方案支助费特别帐户款额	4 127	6 987	11 114	-
应付环境基金款额（注7）	31 828	52 114	83 942	-
未清偿债务	2 568	6 362	8 930	-
负债共计	38 523	66 887	105 410	-
款项结余				
1月1日可动用余额	-	-	-	-
加：收入超过支出	22 013	12 267	34 280	-
12月31日可动用余额	22 013	12 267	34 280	-
负债和款项结余共计	60 536	79 154	139 690	-

证明无误

环境基金和行政局助理执行主任

施密特（签名）

1982年3月31日，内罗毕

Digitized by UNOG Library

表九

方案支助费用特别帐户

（美元）

一、1981年12月31日终了的1980—1981两年期收支表

收入		1980-1981	1978-1979
方案支助费用—有灭绝危险物种公约（表七）		59 096	-
方案支助费用—科威特行动计划（表七）		154 178	-
方案支助费用—地中海行动计划（表七）		407 126	-
方案支助费用—区域讲习会（表七）		9 264	-
方案支助费用—初级专业人员：丹麦（表八）		rs: 4 127	-
方案支助费用—初级专业人员：挪威（表八）		rs: 6 987	-
	收入共计	640 778	-
支出			
常设员额		247 951	-
一般临时助理人员		28 126	-
加班费和夜班津贴		2 536	-
一般人事费		62 107	-
公务旅费		16 951	-
	支出共计	357 671	-
收入超过支出		283 107	-

二、截至1981年12月31日为止资产负债表

资产			
应收帐户		237 677	-
应收环境基金款项（注7）		63 301	-
	资产共计	300 978	-
负债			
未清偿债务		17 871	-
	负债共计	17 871	-
款项结余			
1月1日可动用余额		-	-
加：收入超过支出		283 107	-
12月31日可动用余额		283 107	-
负债和款项结余共计		300 978	-

证明无误

环境基金和行政局助理执行主任

施密特（签名）

1982年3月31日，内罗毕

Digitized by UNOG Library

附 件

财务报表附注

注1 重要会计政策摘要

联合国和联合国环境规划署的一些主要会计政策如下：

(a) 帐目的记录按照大会通过的联合国财务条例，秘书长依这项条例所拟订的细则，包括联合国环境方案的财务细则，以及规划理事会的具体决定、行政命令和一般接受的政府会计原则；

(b) 财政期间是两年，包括连续的两个历年；

(c) 资产和负债以及收入和支出是按照应计制记录的；

(d) 合作机构和辅助组织所进行的方案计划项目方面的项目支出是按照环境规划署向它们汇寄的资金的实际支出记入环境帐户的。 从1979年起，环境规划署也承认合作机构的未清偿债务为支出。 各机构和组织所持有的汇款的未开支余额作为预支款记入环境方案帐户；

(e) 帐目以美元为单位。 美元以外的货币交易按照交易当时的联合国汇率入帐。 按联合国汇率兑换货币所产生的差额视为兑换损失或收益。 年终时，美元以外货币的现金，未来年度认捐款项之外的未付认捐款以及应收和应付帐款都按照联合国适用汇率再换算为美元；

(f) 固定资产。 家俱、设备和其他非消耗品不列为环境规划署的资产。 购置费从购置年度内的适当预算帐户开销；

(g) 资本资产。 环境规划署临时建筑按照费用具报。 不计折旧费。 保养和修理费从适当预算帐户开销；

Digitized by UNOG Library

(h) 捐款。 认捐的款项按照预期捐助者的承诺在具体规定的次数给付的数额记作收入入帐；未来年度的认捐数作为递延收入入帐。

(i) 或有费用。备付按照联合国工作人员服务细则附录D的规定偿付信托资金和环境基金下雇用人员的或者负债款项按照基薪净额1％计算。

注2 资本资产：吉吉里环境规划署临时办公房地

表四资本资产基金帐列出1976年年底房地完成时的建筑费总额1,895,812美元和经费来源，后一数字包含肯尼亚政府捐赠款项和联合国经常预算拨款及环境基金的方案费用和方案支助费用预算每年拨款。这些拨款用以抵销环境基金1976年所提供的临时贷款（1,150,000美元），至1981年12月31日这笔款项已全部摊销，结果是资本资产基金帐户收支两抵。

注3 不可兑换货币的使用

1980－1981两年期基金方案活动支出（附表1．2）包括一千零十万美元的不可兑换货币，细目如下：

	百万美元等值		
	1981	1980	共 计
辅助组织报告的支出	3.6	4.2	7.8
通过合作机构的开支	0.8	0.9	1.7
计划项目人事费，可收回	0.6	0.5	1.1
共 计	5.0	5.6	10.6

Digitized by UNOG Library

此外，还有五十万美元等值（1980年— 三十万美元，1981年— 二十万美元）的方案费用和方案支助费用人事费也是不可兑换货币的支出。 因此不可兑换货币的使用总额是一千一百十万美元等值。 这些货币是苏联卢布、匈牙利福林、波兰兹罗提、捷克克朗、保加利亚列瓦、东德马克和中国元。

到1981年12月31月为止，环境规划署银行存户中共有不可兑换现金余额13,047,030美元（表三）。

注4 合作机构和辅助组织的财务报告

一个合作机构（儿童基金会）拥有现金余额11,817.15美元，五个辅助组织（非政府组织和政府机构）拥有予支现金总额142,505美元，它们没有具报截至1981年12月31日为止第四个季度的支出情况。 这五个辅助组织为：

	美元
阿拉伯联盟教育、文化和科学组织（阿盟教科文组织）	82 783
科伦坡锡兰电力局	2 682
印度尼西亚环境委员会	16 078
菲律宾人类住区委员会	24,962
摩加迪沙索马里国立大学工程学院	16 000
共 计	142 505

Digitized by UNOG Library

注5 应付帐款和未清偿债务

环境基金截至1981年12月31日为止负债数字（表三）中，3,243,830美元是应付帐款，2,989,728美元是未清偿债务，应付帐款分列如下：

	美元
工作人员	133 844
卖主	420
预期贷方款项	
开发计划署总部办公室间传票	983 379
预期贷方款项	
联合国总部办公室间传票	2 114 640
其它	11 547
共计	3 243 830

注6 递延费用

表三所列截至1981年12月31日为止递延费用的分析如下：

	美元
教育补助金预支款	113.851
预付费用	11 974
待报的总部以外各办公处费用（办公处间传票）	1 575 825
共计	1 701 650

Digitized by UNOG Library

列出财务报表日期整个学年教育补助金预支部分，只是为了编制资产负债表。

注7 基金间转帐款项

表三截至１９８１年１２月３１日为止基金间转帐款项开列如下。

应收联合国各基金和基金间帐户款项	美元	美元
联合国普通基金		
环境规划署一般信托基金：		
丹麦初级专业人员信托基金	31 828	
挪威初级专业人员信托基金	52 114	
地中海信托基金	791 958	
区域训练讲习班	65 732	941 632
共 计		941 632

应付联合国各基金和基金间帐户款项	美元	美元
联合国普通基金		35 849
方案支助费用（表九）		63 301
环境方案国际环境奖金（表九）		3 984
循环基金（新闻报导）（表五）		134 465
环境方案一般信托基金：		
沙漠化	14,524	
科威特行动计划	93 805	108 329
共 计		345 928

Digitized by UNOG Library

كيفية الحصول على منشورات الامم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الامم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع انحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الامم المتحدة ،قسم البيع في نيويورك او في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

Litho in United Nations, New York 00500 21182–September 1982–175
GA/OR/37, Suppl. 5F

Digitized by UNOG Library